32004R0085

20.1.2004 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE L 13/3

NARIADENIE KOMISIE (ES) 85/2004

z 15. januára 2004,

ktorým sa ustanovuje obchodná norma na jablká

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou [1], najmä na jeho článok 2 ods. 2,

keďže:

(1) jablká patria medzi produkty uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) 2200/96 na ktoré sa musia prijať normy; nariadenie Komisie (ES) 1619/2001 zo 6. augusta 2001, ktorým sa ustanovuje obchodná norma na jablká a hrušky a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 920/89 [2], stanovuje obchodnú normu spoločnú pre jablká a hrušky;

(2) v záujme jasnosti pracovná skupina pre štandardizáciu výrobkov podliehajúcich skaze a rozvoj kvality Európskej hospodárskej komisie Organizácie spojených národov (EHK/OSN) rozhodla, že pravidlá pre jablká by mali byť oddelené od pravidiel pre hrušky; okrem toho rozhodla o aktualizovaní normy EHK/OSN FFV-50 týkajúcej sa marketingu a kontroly obchodnej kvality jabĺk so zreteľom na ustanovenia týkajúce sa kvality a triedenia podľa veľkosti; v záujme zachovania transparentnosti na svetovom trhu by sa nariadenie (ES) 1619/2001 malo zrušiť a mali by sa príslušným spôsobom prijať dve nové obchodné normy na jablká resp. na hrušky;

(3) hlavným kritériom zrelosti stanoveným nariadením (ES) 1619/2001 je definícia minimálnej veľkosti jabĺk; vzhľadom na posledný technický vývoj týkajúci sa metód merania tvrdosti a obsahu cukru ako aj vzhľadom na objavujúce sa nové trhy pre malé zrelé jablká by sa mala minimálna veľkosť jabĺk uplatňovaná v spoločenstve znížiť, majú sa zaviesť nové kritériá zrelosti, ako je obsah cukru a tvrdosť, ktorými sa zabezpečí, aby takéto zníženie minimálnej veľkosti nemalo za následok, že sa na trh umiestnia plody nedostatočne zrelé a/alebo nevyvinuté;

(4) keďže presná definícia týchto nových kritérií si vyžaduje vyššie úsilie, berúc do úvahy charakteristiky odrôd, čo sa týka veľkosti jabĺk, implementácia zníženia minimálnej veľkosti by sa mala posunúť do 1. augusta 2005 a dovtedy je potrebné stanoviť predbežné opatrenia týkajúce sa triedenia podľa veľkosti;

(5) uplatňovanie týchto noriem by malo z trhu odstrániť produkty s neuspokojivou kvalitou, uviesť výrobu do súladu s požiadavkami spotrebiteľa a umožniť obchodnú činnosť založenú na spravodlivej hospodárskej súťaži, čím sa pomôže zlepšiť ziskovosť;

(6) normy sa uplatňujú vo všetkých stupňoch obchodu; doprava na dlhé vzdialenosti, skladovanie počas určitého obdobia a rôzne procesy, ktorým sú produkty podrobované, môžu spôsobiť určitý stupeň zhoršenia kvality vzhľadom na biologický vývoj produktov alebo na ich sklon podliehať skaze; pri uplatňovaní normy v stupňoch obchodu po odoslaní by sa malo brať do úvahy aj takéto zhoršenie kvality;

(7) pretože produkty v extra triede musia byť triedené a balené osobitne starostlivo, v ich prípade sa berie do úvahy iba strata čerstvosti a turgidity;

(8) opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre čerstvé ovocie a zeleninu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Obchodnou normou na jablká spadajúce pod kód KN 0808 10 je norma uvedená v prílohe.

Táto norma sa uplatňuje vo všetkých stupňoch obchodu za podmienok stanovených v nariadení (ES) 2200/96.

[1] Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) 47/2003 (Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 64).

[2] Ú. v. ES L 215, 9.8.2001 s 3. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) 46/2003 (Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 61).

V etapách nasledujúcich po vyexpedovaní môžu však produkty vykazovať vzhľadom na požiadavky normy:

— miernu stratu čerstvosti a turgidity,

— u produktov zaradených do iných tried ako extra trieda mierne zhoršenie spôsobené ich vývojom a ich sklonom podliehať skaze.

Článok 2

Pokiaľ ide o triedenie podľa veľkosti, do 31. júla 2005 sa budú uplatňovať nasledovné ustanovenia:

a) ak sa veľkosť stanovuje podľa priečneho priemeru, vo všetkých triedach sa požadujú nasledovné minimálne priemery:

	Extra	I	II
Veľkoplodé odrody (1)	70 mm	65 mm	65 mm
Ostatné odrody	60 mm	55 mm	55 mm

(1) Neúplný zoznam veľkoplodých odrôd je uvedený v dodatku k prílohe.

b) ak sa veľkosť stanovuje podľa hmotnosti, vo všetkých triedach sa požadujú nasledovné minimálne hmotnosti:

	Extra	I	II
Veľkoplodé odrody (1)	140 g	110 g	110 g
Ostatné odrody	90 g	80 g	80 g

(1) Neúplný zoznam veľkoplodých odrôd je uvedený v dodatku k prílohe.

Článok 3

Nariadenie (EHS) 1619/2001 sa ruší.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 20. deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Druhý a tretí pododsek bodu III prílohy sa uplatňujú až od 1. augusta 2005.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. januára 2004

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

PRÍLOHA

NORMA NA JABLKÁ

I. Definícia PLODINY

Táto norma sa vzťahuje na jablká odrôd (kultivary) vypestované z *Malus domestica Borkh.,* dodávané spotrebiteľovi v čerstvom stave; jablká určené na priemyselné spracovanie sú vylúčené.

II. POŽIADAVKY NA KVALITU
Účelom tejto normy je definovať požiadavky na kvalitu jabĺk po úprave a balení.

A. **Minimálne požiadavky**

Vo všetkých triedach kvality, s výhradou zvláštnych ustanovení na každú triedu a povolené odchýlky, jablká musia byť:

— celé,

— zdravé; plody napadnuté hnilobou alebo inak znehodnotené a tak nevhodné na spotrebu sú vylúčené,

— čisté, prakticky bez akýchkoľvek viditeľných cudzích látok,

— prakticky bez škodcov,

— prakticky bez poškodenia spôsobeného škodcami,

— bez nadmernej povrchovej vlhkosti,

— bez akéhokoľvek cudzieho zápachu a/alebo chute.

Navyše musia byť opatrne zberané.

Stupeň vývinu a stav jabĺk musí byť taký, aby im umožnil:

— pokračovať v procese zrenia a dosiahnuť stupeň zrelosti požadovaný vzhľadom na odrodové charakteristiky ([1]) ([2]),

— vydržať prepravu a manipuláciu a

— dostať sa na miesto určenia vo vyhovujúcom stave.

B. **Zatriedenie**

Jablká sú zaradené do troch tried definovaných ďalej.

i) *Extra trieda*

Jablká v tejto triede musia mať vynikajúcu kvalitu. Musia byť tvarom, veľkosťou a vyfarbením charakteristické pre danú odrodu ([3])a musia mať neporušenú stopku.

Dužina musí byť úplne zdravá.

Nesmú obsahovať chyby s výnimkou veľmi ľahkých povrchových chýb, pokiaľ tieto neovplyvňujú celkový vzhľad plodiny, kvalitu, trvanlivosť a obchodnú úpravu v obale.

ii) *I. trieda*

Jablká v tejto triede musia mať dobrú kvalitu. Musia byť tvarom, veľkosťou a vyfarbením charakteristické pre danú odrodu ([4]).

Dužina musí byť úplne zdravá.

Nasledovné drobné chyby však sú povolené, pokiaľ neovplyvňujú celkový vzhľad plodiny, kvalitu, trvanlivosť a obchodnú úpravu v obale:

— mierne chyby tvaru,

— mierne vývojové chyby,

([1]) Vzhľadom na odrodové charakteristiky odrody Fuji a jej mutantov týkajúce sa zrelosti v čase zberu je povolené radiálne vodové jadro za predpokladu, že sa nachádza v rámci vaskulárnych zväzkov každého plodu.
([2]) Za týmto účelom musia vykazovať uspokojivý rozsah rozpustných pevných látok a stupeň pevnosti.
([3]) Kritériá vyfarbenia a hrdzavitosti sú uvedené v dodatku k tejto norme, ako aj neúplný zoznam odrôd, na ktoré sa vzťahuje každé kritérium.
([4]) Kritériá vyfarbenia a hrdzavitosti sú uvedené v dodatku k tejto norme, ako aj neúplný zoznam odrôd, na ktoré sa vzťahuje každé kritérium.

— mierne chyby vo vyfarbení,

— mierne chyby pokožky, ktoré nesmú presahovať rozmery:

— 2 cm dĺžky v prípade chýb podlhovastého tvaru,

— 1 cm² celkovej plochy pri iných kazoch s výnimkou chrastavitosti *(Venturia inaequalis)*, ktorá nesmie presahovať 0,25 cm² celkového povrchu,

— mierne otlačenie nepresahujúce 1 cm² celkového povrchu a s nezmenenou farbou.

Stopka môže chýbať za predpokladu, že lom je čistý a priľahlá šupka nie je poškodená.

iii) *II. trieda*

Táto trieda zahŕňa jablká, ktoré nespĺňajú požiadavky na kvalitu na zaradenie do vyšších tried, ale spĺňajú minimálne požiadavky uvedené vyššie [1].

Dužina nesmie vykazovať väčšie chyby.

Nasledovné chyby sú povolené za predpokladu, že plody si zachovajú základné charakteristiky, pokiaľ ide o kvalitu, trvanlivosť a obchodnú úpravu:

— chyby tvaru,

— vývojové chyby,

— chyby vo vyfarbení,

— chyby pokožky, ktoré nesmú presahovať rozmery:

— 4 cm dĺžky v prípade chýb podlhovastého tvaru,

— 2,5 cm² celkovej plochy pri iných chybách s výnimkou chrastavitosti *(Venturia inaequalis)*, ktorá nesmie presahovať 1 cm² celkového povrchu,

— mierne otlačenie nepresahujúce 1,5 cm² celkového povrchu a ktoré môže mať mierne zmenenú farbu.

III. POŽIADAVKY NA TRIEDENIE PODĽA VEĽKOSTI

Veľkosť sa stanovuje buď podľa maximálneho priečneho priemeru alebo podľa hmotnosti.

Ak sa veľkosť stanovuje podľa priemeru, minimálny požadovaný priemer na každú triedu je nasledovný:

	Extra	I	II
Veľkoplodé odrody [1]	70 mm	65 mm	65 mm
Ostatné odrody	60 mm	55 mm	55 mm

[1] Neúplný zoznam veľkoplodých odrôd je uvedený v dodatku k prílohe.

Ak sa veľkosť stanovuje podľa hmotnosti, minimálna požadovaná hmotnosť na každú triedu je nasledovná:

	Extra	I	II
Veľkoplodé odrody [1]	110 g	90 g	90 g
Ostatné odrody	90 g	80 g	70 g

[1] Neúplný zoznam veľkoplodých odrôd je uvedený v dodatku k prílohe.

S cieľom zabezpečiť vyrovnanosť vo veľkosti v rámci obalu:

— v prípade plodov triedených podľa priemeru je rozdiel v priemere medzi jednotlivými plodmi v tom istom obale limitovaný na:

— 5 mm pri plodoch extra triedy a pri plodoch I. a II. triedy, balených v radoch a vrstvách [1],

— 10 mm pri plodoch I. triedy, balených voľne v obale alebo v predajnom obale [2],

[1] Kritériá vyfarbenia a hrdzavitosti sú uvedené v dodatku k tejto norme, ako aj neúplný zoznam odrôd, na ktoré sa vzťahuje každé kritérium.

[2] Pri jablkách odrôd Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) a Horneburger môže rozdiel v priemere činiť až 10 mm.

— v prípade plodov triedených podľa hmotnosti je rozdiel v hmotnosti medzi jednotlivými plodmi v tom istom obale limitovaný na:

— 20 % priemernej hmotnosti jednotlivých plodov v obale pri plodoch extra triedy a pri plodoch I. a II. triedy balených v radoch a vrstvách,

— 25 % priemernej hmotnosti jednotlivých plodov v obale pri plodoch I. triedy balených voľne v obale alebo v predajnom obale.

Pri plodoch II. triedy balených voľne v obale alebo v predajnom obale neexistuje žiaden limit vyrovnanosti vo veľkosti.

IV. Povololené odchýlky

V každom obale je povolená odchýlka kvality a veľkosti plodov, ktoré nespĺňajú požiadavky deklarovanej triedy.

A. **Odchýlky od kvality**

i) *„Extra" trieda*

5 % z počtu alebo hmotnosti jabĺk, ktoré nevyhovujú požiadavkám triedy, spĺňajú však požiadavky I. triedy alebo, výnimočne, spadajú do odchýlok pre túto triedu.

ii) *I. trieda*

10 % z počtu alebo hmotnosti jabĺk, ktoré nevyhovujú požiadavkám triedy, spĺňajú však požiadavky II. triedy alebo, výnimočne, spadajú do odchýlok pre túto triedu.

iii) *II. trieda*

10 % z počtu alebo z hmotnosti jabĺk nevyhovujúcich ani požiadavkám triedy a ani minimálnym požiadavkám, s výnimkou plodov napadnutých hnilobou alebo inak znehodnotených a tak nevhodných na spotrebu.

V rámci tejto odchýlky sú povolené max. 2 % z počtu alebo hmotnosti plodov, ktoré vykazujú nasledovné chyby:

— závažné napadnutie korkovitosťou alebo sklovitosťou,

— mierne poškodenie alebo nezacelené praskliny,

— veľmi ľahké stopy hniloby,

— výskyt škodcov požierajúcich plody zvnútra a/alebo poškodenie dužiny spôsobené škodcami.

B. **Odchýlky vo veľkosti**

Pri všetkých triedach:

10 % z počtu alebo hmotnosti plodov nezodpovedajúcich veľkosti bezprostredne nad alebo pod veľkosťou vyznačenou na obale, v prípade plodov zaradených do najmenšieho veľkostného stupňa je povolený najväčší rozdiel:

— 5 mm pod minimálny priemer, ak je veľkosť určená priemerom,

— 10 g pod minimálnu hmotnosť, ak je veľkosť určená hmotnosťou.

V. Požiadavky na obchodnú úpravu

A. **Vyrovnanosť**

Obsah každého obalu musí byť vyrovnaný a musí obsahovať iba jablká toho istého pôvodu, odrody, kvality a veľkosti (ak sú triedené podľa veľkosti) a rovnakého stupňa zrelosti.

V prípade extra triedy sa vyrovnanosť vzťahuje aj na vyfarbenie.

Predajné obaly s netto hmotnosťou nepresahujúcou 5 kg môžu obsahovať zmesi jabĺk rôznych odrôd za predpokladu, že sú vyrovnané v kvalite a, pri každej odrode, ktorú obal obsahuje, v pôvode, veľkosti (ak sú triedené podľa veľkosti) a v stupni zrelosti.

Napriek predchádzajúcim ustanoveniam v tomto bode, produkty, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, môžu byť zmiešané, v predajných obaloch s netto hmotnosťou tri kilogramy alebo nižšou, s rôznymi druhmi čerstvého ovocia a zeleniny za podmienok uvedených v nariadení Komisie (ES) 48/2003 ([1]).

Viditeľná časť obsahu obalu musí reprezentovať celý obsah.

([1]) Pri jablkách odrôd Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) a Horneburger môže rozdiel v priemere činiť až 20 mm.

B. **Balenie**

Jablká musia byť balené tak, aby boli dostatočne chránené. Najmä predajné obaly s netto hmotnosťou presahujúcou 3 kg musia byť dostatočne pevné, aby zabezpečili riadnu ochranu plodiny.

Materiály použité vo vnútri obalu musia byť nové, čisté a takej kvality, aby sa predišlo spôsobeniu akéhokoľvek vonkajšieho alebo vnútorného poškodenia. Používanie materiálov, najmä papiera a pečiatok, na ktorých sú uvedené obchodné špecifikácie, je povolené za predpokladu, že potlač alebo označovanie sa vykoná použitím netoxického atramentu alebo lepidla.

Obaly musia byť bez akýchkoľvek cudzích látok.

C. **Obchodná úprava**

V prípade extra triedy musia byť plody balené vo vrstvách.

VI. Požiadavky na označovanie

Na každom obale musia byť uvedené nasledovné údaje, v písmenách zoskupených na tej istej strane, čitateľne a nezmazateľne vyznačené a viditeľné zvonku:

A. **Identifikácia**

Baliareň a/alebo odosielateľ, meno a adresa alebo úradne vydaná, alebo akceptovaná kódová značka. V prípade, že sa používa kódová značka, odkaz na „baliareň a/alebo odosielateľa (alebo zodpovedajúca skratka)“ musí byť však uvedený v tesnej blízkosti tejto kódovej značky.

B. **Druh plodiny**

— „Jablká“, pokiaľ nie je obsah zvonka viditeľný.

— Názov odrody alebo odrôd, ak je to vhodné.

— V prípade predajných obalov obsahujúcich zmes jabĺk rôznych odrôd, názvy každej z odrôd nachádzajúcich sa v obale.

C. **Pôvod plodiny**

Krajina pôvodu a nepovinne oblasť pestovania alebo národný, regionálny, alebo miestny názov miesta.

— V prípade predajných obalov obsahujúcich zmes odrôd jabĺk rôzneho pôvodu sa uvedie označenie každej krajiny pôvodu pri názve odrody, ktorej sa to týka.

D. **Obchodná špecifikácia**

— Trieda

— Veľkosť alebo, v prípade plodov balených vo vrstvách, počet kusov.

Ak sa jedná o označovanie podľa veľkosti, malo by byť uvedené nasledovné:

a) pri plodoch, na ktoré sa vzťahujú požiadavky na vyrovnanosť, minimálne a maximálne priemery alebo minimálna a maximálna hmotnosť;

b) pri plodoch, na ktoré sa nevzťahujú požiadavky na vyrovnanosť, priemer alebo hmotnosť najmenšieho plodu v obale, za ktorou bude nasledovať „a väčší“ alebo „+“, alebo rovnocenné označenie, alebo tam, kde to pripadá do úvahy, priemer alebo hmotnosť najväčšieho plodu.

E. **Úradná kontrolná značka (nepovinne)**

PRÍLOHA II

1. **Kritériá na vyfarbenie, farebné skupiny a kódy**

Skupina sfarbenia	A (červené odrody)	B (zmiešané červene sfarbené odrody)	C (prúžkované mierne sfarbené odrody)	D (ostatné odrody)
	Celková plocha červeného sfarbenia charakteristického pre odrodu	Celková plocha zmiešaného červeného sfarbenia charakteristického pre odrodu	Celková plocha mierne červene sfarbená, načervenalá alebo prúžkovaná charakteristická pre odrody	
Extra trieda	3/4	1/2	1/3	
I. trieda	1/2	1/3	1/10	žiadna požiadavka týkajúca sa červeného sfarbenia
II. trieda	1/4	1/10	–	

2. **Kritéria na hrdzavitosť**

— Skupina R: Odrody, pre ktoré je hrdzavitosť charakteristickou vlastnosťou pokožky, a nie je chybou, ak zodpovedá typickému vzhľadu odrody.

— Pri odrodách neoznačených „R“ v nižšie uvedenom zozname je hrdzavitosť povolená v rámci nasledovných limitov:

	„Extra“ trieda	I. trieda	II. trieda	Tolerancie pri triede II
i. Hnedé škvrny	– nie mimo stopkovej jamky	– môžu zasahovať mierne mimo stopkovej alebo piestikovej jamky	– môžu zasahovať mimo stopkovej alebo piestikovej jamky	– plody neodlišujúce sa podstatne od vzhľadu a stavu obalu
	– nie surové	– nie surové	– mierne surové	
ii. Sčervenalosť		Maximálna povolená plocha plodu		
– tenké sieťovité sčervenanie (nekontrastujúce príliš s celkovým sfarbením plodu)	– ľahké a izolované stopy sčervenania nemeniace celkový vzhľad plodu alebo obalu	1/5	1/2	– plody neodlišujúce sa podstatne od vzhľadu a stavu obalu
– ťažké	– žiadne	1/20	1/3	– plody neodlišujúce sa podstatne od vzhľadu a stavu obalu
– kumulatívne defekty (s výnimkou hnedých škvŕn ktoré sú z týchto kumulatívnych defektov vyňaté) v žiadnom prípade nemôže ľahká načervenalosť a ťažká načervenalosť braná spolu presiahnuť maximum:	–	1/5	1/2	– plody neodlišujúce sa podstatne od vzhľadu a stavu obalu

3. **Kritériá veľkosti**

Skupina L: veľkoplodé odrody jabĺk uvedené v druhom pododseku hlavy III súčasnej normy.

4. **Neúplný zoznam odrôd jabĺk zatriedených podľa sfarbenia, hrdzavitosti a kritérií veľkosti:**

Plody odrôd, ktoré nie sú v zozname, musia byť zatriedené podľa ich odrodových charakteristík.

Niektoré z odrôd uvedených v nasledujúcej tabuľke môžu byť uvádzané na trh pod obchodnými názvami, na ktoré sa o ochranu obchodnej značky žiadalo alebo bola získaná v jednej alebo vo viacerých krajinách. Nie je zámerom zahrnúť takéto obchodné názvy do prvého alebo druhého stĺpca nižšie uvedenej tabuľky. Odkazy na známe obchodné značky boli zahrnuté do tretieho stĺpca iba informatívne.

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
African Red		African Carmine™	B		
Akane	Tohoku 3	Primerouge®	B		
Alborz Seedling			C		
Aldas			B		N
Alice			B		
Alkmene	Early Windsor		C		
Alwa			B		
Angold			C		N
Apollo	Beauty of Blackmoor		C		N
Arkcharm	Arkansas No 18 **A 18**		C		N
Arlet			B	P	
Aroma			C		
červeno sfarbené mutatnty Aroma, napríklad Aroma **Amorosa**			B		
Auksis			B		
Belfort	Pella		B		
Belle de Boskoop a mutanty			D	P	N
Belle fleur double			D		N
Berlepsch	Freiherr von Berlepsch		C		
Berlepsch rouge	Red Berlepsch **Roter Berlepsch**		B		
Blushed Golden					N
Bohemia			B		N
Boskoop rouge	Red Boskoop **Roter Boskoop**		B	P	N

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
Braeburn			B		N
Červeno sfarbené mutanty **Braeburn, napr:**			A		N
Hidala		Hilwell®			
Joburn		Aurora™			
		Red Braeburn™			
		Southern Rose™			
Lochbuie Red Braeburn		Redfield®			
Mahana Red		Eve™			
Mariri Red		Red Braeburn™			
		Southern Rose™			
Redfield		Red Braeburn™			
Royal Braeburn		Southern Rose™			
Bramley's Seedling	Bramley **Triomphe de Kiel**		D		N
Brettacher Sämling			D		N
Calville (skupina....)			D		N
Cardinal			B		
Carola	Kalco		C		N
Caudle		Cameo™	B		
Charden			D		N
Charles Ross			D		N
Civni		Rubens®	B		
Coromandel Red	Corodel		A		
Cortland			B		N
Cox's Orange Pippin a mutanty	Cox Orange		C	P	
červeno sfarbené mutanty A Cox's Orange Pippin napr:			B	P	
Cherry Cox					
Crimson Bramley					N
Cripps Pink		Pink Lady®	C		
Cripps Red		Sundowner™	C [1]		
Dalili		Ambassy®	C		N
Dalinbel			B		
Delblush		Tentation®	D		N
DelcDorf a mutanty, napr.:		Delbarestivale®	C		N
Dalili					
Monidel		Ambassy®			

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
Delgollune		Delbard Jubilé®	B		N
Delicious ordinaire	Ordinary Delicious		B		
Deljeni		Primgold®	D		N
Delikates			B		
Delor			C		N
Discovery			C		
Dunn's Seedling			D	P	
Dykmanns Zoet			C		
Egremont Russet			D	P	
Elan			D		N
Elise	Red Delight	Roblos®	A		N
Ellison's orange	Ellison		C		N
Elstar a mutanty, napr.: Daliter Elshof Elstar Armhold **Elstar Reinhardt** Červeno sfarbené mutanty Elstar, napr.: Bel-El Daliest Goedhof Red Elstar **Valstar**		 Elton™ Red Elswout™ Elista™ **Elnica™**	C B		
Empire			A		
Falstaff			C		
Fiesta	Red Pippin		C		
Florina		Querina®	B		N
Fortune			D	P	
Fuji a mutanty			B		N
Gala			C		
Červeno sfarbené mutanty Gala, napr.:			A		
Annaglo					
Baigent		Brookfield®			
Galaxy					
Mitchgala		Mondial Gala®			
Obrogala					
Regala					
Regal Prince					
Tenroy		Gala Must® **Royal Gala®**			
Garcia			D		N
Ginger Gold			D		N

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
Gloster			B		N
Goldbohemia			D		N
Golden Delicious a mutanty			D		N
Golden Russet			D	P	
Golden Supreme	Gradigold **Golden Extreme**		D		N
Goldrush	Coop 38		D		N
Goldstar			D		N
Granny Smith			D		N
Gravenstein rouge	Red Gravenstein **Roter Gravenstein**		B		N
Gravensteiner	Gravenstein		D		N
Greensleeves			D		N
Holsteiner Cox a mutanty	Holstein		D	P	
Holstein Rouge	Red Holstein **Roter Holsteiner Cox**		C	P	
Honeycrisp		Honeycrunch®	C		N
Honeygold			D		N
Horneburger			D		N
Howgate Wonder	Manga		D		N
Idared			B		N
Ingrid Marie			B	P	
Isbranica	Izbranica		C		
Jaboc Fisher			D		N
Jacques Lebel			D		N
Jamba			C		N
James Grieve a mutanty			D		N
James Grieve rouge	Red James Grieve		B		N
Jarka			C		N
Jerseymac			B		
Jester			D		N

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
Jonagold [2] a mutanty, napr: Crowngold Daligo Daliguy Dalijean Jonagold 2000 Jonabel Jonabres King Jonagold New Jonagold Novajo Schneica **Wilmuta**	 Jonasty Jonamel Excel Fukushima Veulemanns **Jonica**		C		N
Jonagored a mutanty, napr.: Decosta Jomured Jonagold Boerekamp Jomar Jonagored Supra Jonaveld Primo Romagold Rubinstar **Red Jonaprince**	 Van de Poel **Surkijn**	 Early Queen® Marnica® First Red® Wilton's® **Red Prince®**	A		N
Jonalord			C		
Jonathan			B		
Julia			B		
Jupiter			D		N
Karmijn de Sonnaville			C	P	N
Katy	Katja		B		
Kent			D	P	
Kidd's orange red			C	P	
Kim			B		
Koit			C		N
Krameri Tuvioun			B		
Kukikovskoje			B		
Lady Williams			B		N
Lane's Prince Albert			D		N
Laxton's Superb	Laxtons Superb		C	P	
Ligol			B		N
Lobo			B		
Lodel			A		
Lord Lambourne			C		

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
Maigold			B		
Mc Intosh			B		
Meelis			B		N
Melba			B		
Melodie			B		N
Melrose			C		N
Meridian			C		
Moonglo			C		
Morgenduft	Imperatore		B		N
Mutsu		Crispin®	D		N
Normanda			C		N
Nueva Europa			C		
Nueva Orleans			B		N
Odin			B		
Ontario			B		N
Orlovskoje Polosatoje			C		
Ozark Gold			D		N
Paula Red			B		
Pero de Cirio			D		N
Piglos			B		N
Pikant			B		N
Pikkolo			C		
Pilot			C		
Pimona			C		
Pinova		Corail®	C		
Pirella		Pirol®	B		N
Piros			C		N
Rafzubex		Rubinette® Rosso	A		
Rafzubin		Rubinette®	C		
Rajka			B		
Rambour d'hiver			D		N
Rambour Franc			B		
Reanda			B		N
Rebella			C		N

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
Red Delicious a mutanty, napr.: Erovan Fortuna Delicious Oregon Otago Red Chief Red King Red Spur Red York Richared Royal Red Shotwell Delicious Stark Delicious Starking Starkrimson Starkspur Topred **Well Spur**	Early Red One **Delicious**		A		N
Red Dougherty			A		
Red Rome			A		
Redkroft			A		
Regal			A		
Regina			B		N
Reglindis			C		N
Reine des Reinettes	Goldparmäne **Gold Parmoné**		C		
Reineta Encarnada			B		
Reinette Rouge du Canada			B		N
Reinette d'Orléans			D		N
Reinette Blanche du Canada	Reinette du Canada Canada Blanc **Kanadare-nette**		D	P	N
Reinette de France			D		N
Reinette de Landsberg			D		N
Reinette grise du Canada	Graue Kanada-renette		D	P	N
Relinda			C		
Remo			B		
Renora			B		N
Resi			B		
Resista			D		N
Retina			B		N
Rewena			B		N

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
Roja de Benejama	Verruga Roja del Valle **Clavelina**		A		
Rome Beauty	Belle de Rome **Rome**		B		
Rosana	Berner Rose-napfel		B		N
Royal Beaut			A		N
Rubin			C		N
Rubinola			B		N
Sciearly		Pacific Beauty™	A		
Scifresh		Jazz™	B		
Sciglo		Southern Snap™	A		
Sciray	GS48		A		
Scired		Pacific Queen™	A	P	
Sciros		Pacific Rose™	A		N
Selena			B		N
Shampion			B		N
Sidrunkollane Talioun			D		N
Sinap Orlovskij	Orlovski Sinap		D		N
Snygold	Earlygold		D		N
Sommerregent			C		
Spartan			A		
Splendour			A		
St. Edmunds Pippin			D	P	
Stark's Earliest			C		
Štaris	Staris		A		
Sturmer Pippin			D	P	
Sügisdessert			C		N
Sügisjoonik			C		N
Summerred			B		
Sunrise			A		
Sunset			D	P	
Suntan			D	P	N
Sweet Caroline			C		N
Talvenauding			B		

Odroda	Synonymá	Obchodné názvy	Farebná skupina	Hrdzavitosť	Veľkosť
Tellisaare			B		
Tiina			B		N
Topaz			B		
Tydeman's Early Worcester	Tydeman's Early		B		N
Veteran			B		
Vista Bella	Bellavista		B		
Wealthy			B		
Worcester Pearmain			B		
York			B		

(1) Minimum 20 % pri triede I a II.
(2) **V prípade odrody Jonagold musí byť však aspoň 1/10 povrchu plodu v triede II žíhaná červeným sfarbením.**